

qualcosadielegante

design Stefano Ragaini

Con una sinuosa danza di forme e volumi ecco esprimersi una nuova dimensione di armonia. Il fluido movimento di linee conquista e seduce lo spazio con uno stile di assoluta grazia e ricercata essenzialità. La raffinatezza di un dettaglio plasma la materia trasformandola in QUALCOSADIELEGANTE.

With a sinuous dance of volumes and shapes, here is the expression of a new dimension of harmony. Fluid movement of lines conquers and seduces space with absolute grace and refined essentiality. A detail subtlety moulds matter turns it into QUALCOSADIELEGANTE.

Avec une danse sinueuse, des formes et des volumes, le QUALCOSADIELEGANTE est l'expression de l'harmonie. Le mouvement fluide des lignes, sa grace naturelle, son élégance transforme ce radiateur puissant en un modèle de raffinement.

Mit einem gewundenen Tanz der Formen und Volumina, wird hier der Ausdruck einer neuer Dimension von Harmonie erreicht. Fließende Bewegungen von Linien erobern und verführen den Raum mit absoluter Gnade und eleganter Schlichtheit. Eine detaillierte Raffinesse formt Materie in QUALCOSADIELEGANTE.

Con una danza sinuosa de formas y volúmenes, una nueva dimensión aquí es la expresión de la armonía. El movimiento fluido de las líneas y seducir a conquistar el espacio con una gracia absoluta y la simplicidad elegante. El refinamiento de una cuestión de detalle se convierte en QUALCOSADIELEGANTE.



Radiatore in alluminio
disponibile nelle finiture:
anodizzato lucido o satinato,
colore bianco RAL 9010
e nell'altezza 1800 mm
con 4 moduli.

Aluminium radiator available
in the following finishes:
satin or polished anodized
aluminium, white 9010 RAL colour.
It is available in dimension:
1800 mm height with 4 modules.

Radiateur en aluminium
Finition: brillant ou anodisé
satiné, 9010 RAL couleurs
et blanc. Dimensions:
H 1800 mm, L 597 mm.

Heizkörper aus Aluminium,
verfügbar in den Ausführungen:
glänzend oder matt eloxiert,
weiß RAL 9010 Höhe 1800 mm
mit 4 Modulen.

Radiador de aluminio Acabados
disponibles: pulido o satinado
anodizado blanco RAL 9010
y la altura de 1800 mm
con 4 módulos.

